

**Attestato / Statement**

[1]	Attestato di Esame del Tipo Apparecchiature di categoria 3	Type Examination Statement Category 3 Equipment
-----	---	--

[2]	Apparecchiature destinate ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - ATEX / Equipment intended for use in potentially explosive atmospheres - ATEX
-----	---

[3]	Numero dell'Attestato di Esame del tipo / Type Examination Statement number
-----	--

IMQ 13 ATEX 022 X

[4]	Apparecchiatura / Equipment	Tipo / Type - Serie / Series
-----	------------------------------------	-------------------------------------

**Interruttori rotativi sezionatori in cassetta /
Rotary wall-mounting enclosure switches
for control and emergency**

GW 70 4..

[5]	Costruttore / Manufacturer	[6]	Indirizzo / Address
-----	-----------------------------------	-----	----------------------------

GEWISS S.p.A.

**Via A. Volta, 1
24069 Cenate Sotto (BG) – I**

[7]	Questa apparecchiatura e le sue eventuali varianti accettate sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.	This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
-----	---	--

[8]	IMQ attesta che questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della: Direttiva 94/9/CE con riferimento ai requisiti coperti dalla norma sotto riportata. Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n.	IMQ states that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the: Directive 94/9/EC with reference to the requirements covered by following standard. The examination and test results are recorded in confidential report no.
-----	---	--

43AN00038

[9]	La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute definiti dalla Direttiva e coperti dalla norma sotto riportata, è assicurata dalla conformità ai requisiti di tale norma:	Compliance with Essential Health and Safety Requirements given in the Directive and covered by the following standard, has been assured by conformity to the requirements of this standard:
-----	---	---

EN 60079-0:2012; EN 60079-31:2009

[10]	Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.	If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
------	---	---

[11]	Questo ATTESTATO DI ESAME DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura specificata. Ulteriori requisiti della Direttiva 94/9/CE non sono oggetto del presente attestato.	This TYPE EXAMINATION STATEMENT relates only to the design, examination and tests of the specified equipment. Further requirements of the Directive 94/9/EC are not covered by this statement.
------	--	--

[12]	L'apparecchiatura deve includere i seguenti contrassegni	The marking of the equipment shall include the following
------	--	--



II 3D

Ex tc IIIC T85°C Dc IP65



IMQ S.p.A. - Via Quintiliano, 43 - 20138 Milano



[13]

Allegato**Annex**

[14]

Numero dell'Attestato di Esame del tipo**Type Examination Statement number****IMQ 13 ATEX 022 X**

[15]

Descrizione dell'apparecchiatura**Equipment description**

Interruttori sezionatori rotativi serie GW 70 4.. (70 ATEX), montati su custodia dotati di guarnizioni adeguate a garantire un grado di protezione IP65.

La serie GW 70 4.. comprende sezionatori a 2/3/4 poli, 400 V, per una corrente massima di 100 A.

Il comando può essere nero oppure rosso/giallo.

Custodia in lega di alluminio, verniciata.

GW 70 4.. (70 ATEX) series are rotary control switch for control/emergency, mounted on wall-mounted enclosure fitted with suitable gasket to guarantee IP65 protection degree.

GW 70 4.. are for use with switch with 2/3/4 poles, 400 V, up to 100 A.

The command can be black or red/yellow in colour.

Enclosure is made of painted aluminium alloy.

[15.1]

Identificazione dei Modelli / Serie**Models / Series Identification**

Modello / Model	Descrizione / Description		
	Poli / Poles	Corrente nominale / Rated current	Poli / Poles
GW 70 451	2	16 A	Nero / Black
GW 70 452	3	16 A	Nero / Black
GW 70 453	4	16 A	Nero / Black
GW 70 454	2	32 A	Nero / Black
GW 70 455	3	32 A	Nero / Black
GW 70 456	4	32 A	Nero / Black
GW 70 457	3	63 A	Nero / Black
GW 70 458	4	63 A	Nero / Black
GW 70 459	3	100 A	Nero / Black
GW 70 460	4	100 A	Nero / Black
GW 70 471	2	16 A	Rosso-giallo / Red-yellow
GW 70 472	3	16 A	Rosso-giallo / Red-yellow
GW 70 473	4	16 A	Rosso-giallo / Red-yellow
GW 70 474	2	32 A	Rosso-giallo / Red-yellow
GW 70 475	3	32 A	Rosso-giallo / Red-yellow
GW 70 476	4	32 A	Rosso-giallo / Red-yellow
GW 70 477	3	63 A	Rosso-giallo / Red-yellow
GW 70 478	4	63 A	Rosso-giallo / Red-yellow
GW 70 479	3	100 A	Rosso-giallo / Red-yellow
GW 70 480	4	100 A	Rosso-giallo / Red-yellow

[15.2]

Dati nominali**Ratings** $V_{\max} = 400 \text{ V}$ $I_n = 16/32/63/100 \text{ A}$ $V_{\max} = 400 \text{ V}$ $I_n = 16/32/63/100 \text{ A}$

[15.3]

Dati di Sicurezza**Safety Ratings**

-

-



[13]

Allegato**Annex**

[14]

Numero dell'Attestato di Esame del tipo**Type Examination Statement number****IMQ 13 ATEX 022 X**

[15.4]

Temperatura ambiente e Classe di temperatura**Ambient temperature and Temperature classes**

Le apparecchiature assumono la classe di temperatura:

T85°C con $T_{amb}: -20°C \div +40°C$

The equipments have temperature class:

T85°C with $T_{amb}: -20°C \div +40°C$

[15.5]

Grado di protezione (IP)**Degree of protection (IP code)**

IP65

[15.6]

Avvertenze**Warnings**

15.6.1

"Attenzione: non aprire sotto tensione"

"Warning – do not open when energized"

[16]

Rapporto**Report****43AN00038**

[16.1]

Prove individuali**Routine (factory) tests**

16.1.1

Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 27 della norma EN 60079-0.

The manufacturer must carried out the routine test prescribed at clause 27 of the EN 60079-0.

[16.2]

Documenti descrittivi**Descriptive documents****N.****Titolo / Title****Revisione / Revision****Pagine / Pages****Data / Date**

1

DL-43AN00038

0

31

2015-04-24

[16.3]

Conformità alla documentazione**Conformity with the documentation**

16.3.1

Il costruttore deve condurre tutte le verifiche e le prove necessarie ad assicurarsi che il prodotto sia conforme alla documentazione.

The manufacturer shall carry out the verifications or tests necessary to ensure that the product complies with the documentation.

16.3.2

Contrassegnando il prodotto in conformità all'art. 29 della norma EN 60079-0, il costruttore dichiara sotto la sua sola responsabilità che:

Marking the equipment in accordance with Clause 29 of EN 60079-0, the manufacturer attests on his own responsibility that:

- il prodotto è stato costruito in conformità ai requisiti delle norme applicabili e pertinenti in materia di sicurezza;
- le verifiche e prove individuali previste all'art. 28.1 della Norma EN 60079-0 sono state condotte e completate con esito positivo.

- the equipment has been constructed in accordance with the applicable requirements of the relevant standards in safety matters;
- the routine verifications and routine tests in 28.1 of EN 60079-0 have been successfully completed with positive results.

[16.4]

Condizioni per l'installazione**Installation conditions**

16.4.1

L'apparecchiatura in oggetto è prevista per essere installata in luoghi in cui vi siano le condizioni ambientali espressamente specificate all'art. 1, par. 2 della EN 60079-0.

Above referred equipment is foreseen to be installed in locations where there are environmental conditions, as clearly specified at clause 1, par. 2 of EN 60079-0.

L'installazione e l'uso in condizioni atmosferico-ambientali al di fuori dei suddetti intervalli richiedono considerazioni speciali e misure aggiuntive da parte dell'installatore o utilizzatore.

Installation and use in atmospheric and environmental conditions that are out of above mentioned intervals request special considerations and additional measures by the side of installer or user.

Tali eventuali condizioni avverse dovrebbero essere specificate al fabbricante dall'utilizzatore; non rientra nelle prescrizioni delle Norme applicabili di cui in [9] che l'Organismo di certificazione confermi l'idoneità alle condizioni avverse.

These should be specified to the manufacturer by the user; it is not a required by applicable standard listed in [9] that the certification body confirm suitability for the adverse conditions.



Emesso il / Issued on.....: 2015-05-06

Data di aggiornamento / Updated on.....: ---

Sostituisce / Replaces.....: ---

[13]	Allegato	Annex
[14]	Numero dell'Attestato di Esame del tipo	Type Examination Statement number

IMQ 13 ATEX 022 X

16.4.2	L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite conformemente alla EN 60079-14 e EN 60079-17.	Installation and maintenance have to be performed according to EN 60079-14 and EN 60079-17.
16.4.3	Gli accessori utilizzati per le entrate di cavo devono essere tali da garantire il grado di protezione IP65 (conformità alla categoria 3D, modo di protezione tc, come definito nelle norme serie EN 60079).	Accessories used for cable entries shall be suitable to guarantee the protection degree IP65 (compliant to category 3D, type of protection tc, as defined in EN 60079 series).
16.4.4	L'installazione dovrebbe tenere in considerazione la presenza di sorgenti esterne di riscaldamento o di raffreddamento, ai fini della valutazione della temperatura ambiente in cui l'apparecchiatura è installata.	Installation should take into account the presence of external source of heating or cooling, in evaluating the temperature in which the equipment is installed.
16.4.5	L'installazione e la manutenzione dovrebbero tenere in considerazione la necessità di rimuovere periodicamente, in maniera adeguata (es. panno antistatico), ogni possibile strato di polvere di spessore superiore a 5 mm.	Installation and maintenance should take into account to remove periodically, in a suitable manner (e.g. anti-static cloth), any possible dust layer exceeding 5 mm.

[17]	Condizioni speciali d'impiego (X)	Special condition for safe use (X)
------	--	---

17.1	Potenziale rischio di accumulo di cariche elettrostatiche: pulire settimanalmente, solamente con panno umido.	Potential risk of electrostatic charge accumulation: only clean with a damp cloth weekly.
17.2	L'apparecchiatura è idonea solamente per il basso rischio meccanico. In caso la destinazione d'uso possa prevedere un alto rischio meccanico, l'apparecchiatura deve essere protetta in maniera adeguata.	The equipment is suitable for low mechanical risk only. In case of high mechanical risk, it shall be protected in a suitable manner.
17.3	L'installazione deve tenere in considerazione adeguate precauzioni per proteggere l'apparecchiatura dall'esposizione alla luce.	Installation shall be done taking into account precautions to protect the equipment from light.

[18]	Requisiti essenziali di sicurezza e salute	Essential Health and Safety Requirements
------	---	---

Art.	Conformità	Conformity
	Questo Attestato non indica la conformità alla sicurezza elettrica e ai requisiti prestazionali diversi da quelli espressamente inclusi nelle Norme elencate al punto [9].	This Statement does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed in [9].
	Questo Attestato non copre pericoli derivanti da condizioni ambientali diverse da quelle espressamente e puntualmente indicate nell'art. 1 della EN 60079-0.	This Statement does not cover hazards coming from environmental conditions different from those clearly and precisely indicated in clause 1 of EN 60079-0.
1.2.7	In accordo all'Allegato VIII della Direttiva	1.2.7 According Annex VIII of the Directive
1.4	Non verificato.	1.4 Not verified.
1.5	Non applicato.	1.5 Not applied.
3	Non applicabile.	3 Not applied.

[19]	Condizioni di Validità dell'Attestato	Statement Validity Conditions
------	--	--------------------------------------

19.1	L'uso di questo Attestato è soggetto allo Schema di Certificazione e al Regolamento applicabile ai possessori di Attestati IMQ.	The use of this Statement is subject to the Certification Scheme and to the Regulation applicable to holders of IMQ Statements.
19.2	La validità dell'Attestato è soggetta alla condizione che il	The validity of this Statement is subject to the condition that



Emesso il / Issued on.....: 2015-05-06

Data di aggiornamento / Updated on.....: ---

Sostituisce / Replaces.....: ---

[13]

Allegato

Annex

[14]

Numero dell'Attestato di Esame del tipo

Type Examination Statement number

IMQ 13 ATEX 022 X

costruttore si conformi ai risultati dei riesami della documentazione e delle pertinenti disposizioni eventualmente incluse, registrate nella copia relativa della documentazione in 16.2.

Una copia di tale documentazione è conservata nell'archivio IMQ.

the manufacturer complies with the results of the document review and of the pertinent requirement if any included, recorded in the relevant copy of documentation as per 16.2.

One copy of the mentioned documentation is kept in IMQ file.

[20]

Variazioni

Variations

-

-